



低收入家庭返款

本页内容

2017年9月3日，新南威尔士州政府宣布提高新州所有能源费返款率，包括低收入家庭返款（Low Income Household Rebate）。该项增幅从2017年7月1日起生效。也就是说，部分客户有资格获得退还9月3日之前的能源费。规划与环境部（Department of Planning and Environment）正在与电力零售商协调，尽快将退款计入客户的账户中。

低收入家庭返款帮助符合资格的新南威尔士州家庭支付电费。低收入家庭返款金额：

- 名下有电费账户并且符合资格的客户每年可获返款\$285（以前是\$235，均不含GST）；或者，
- 社区居住设施（旅行房车公园和流动房屋区）、退休村和分层管理物业的长期居民，如果有资格，同时他们的电费账单来自居住设施管理处或管理处授权的电力供应商，每年可获返款\$313.50（以前是\$258.50）。

资格条件

如果你符合以下条件，就可以申请低收入家庭返款：

- 是新南威尔士州的居民；以及
- 是能源零售商的客户，或是由代销商提供能源的社区居住设施、退休村或分层管理物业的长期居民；主要居住地点电费账单上有你的姓名；以及
- 持有DHS或DVA颁发的养老抚恤金领取者优惠卡（Pensioner Concession Card）；或DHS颁发的医疗保健卡（Health Care Card）*；或DVA颁发的，标明战争寡妇（War Widow）或战争寡妇抚恤金（War Widower Pension）的金卡（Gold Card）；或完全或永久失能卡（TPI）；或残障人士抚恤金卡（EDA）；

* 指 Centrelink 发放的医疗保健卡。持有联邦高龄医疗保健卡（Commonwealth Seniors Health Care Card）、低收入医疗保健卡（Low Income Health Care Card）、领养儿童医疗保健卡（Foster Child Health Care Card）或前照顾人津贴（儿童）健康保健卡（Ex-Carer Allowance (Child) Health Care Card）的人没有资格申请这项返款。

如何申请

取决于你的名下是否有自选的电力零售公司（例如：AGL、Energy Australia 或 Origin）的电费账号，还是你的电费账单来自运营商（或物业管理经理）委托为社区居住设施、退休村或分层物业提供电力的代销商，申请以及返款支付的流程都会有所不同。



电力零售商客户

如果你的名下有授权电力零售商的电费账户，可以直接向零售商申请新州低收入家庭返款。申请手续很简单，你只需联络电力零售商，告知他们你持有哪种优惠卡（养老抚恤金卡、医疗保健卡或 DVA 金卡），要求他们把新州低收入家庭返款金额计入你的电费账户。

电力代销商客户

如果你的电费账单来社区居住设施、退休村或分层管理物业管理处或电力代销商，你需要填写一份[新州低收入家庭返款申请表](#)，然后将表格邮寄至规划与环境部，地址如下：

[Low Income Household Rebate](#)
[PO Box 435](#)
[Parramatta NSW 2124](#)

递交申请时，你必须同时附上一份最近期的电费账单。电费账单必须包含以下资料：

- 打印在账单上的申请人姓名
- 打印在账单上的申请人地址
- 最近的用电度数抄读日期（不能超过三个月，同时电表抄读日期须与你申请返款的财政年度相同。例如，2017/18，2017年7月1日至2018年6月30日）。

注意：三个月以上的账单将不予接受。举例说明，你每三个月收到一次账单。你在2017年11月申请返款。我们可以接受的读表时段是2017年7月1日至2017年9月30日。如果抄读日期显示2017年4月1日至2017年6月30日，则账单不予接受。如果没有按时收到账单，你需要与社区居住设施的有关部门联系跟进，并在收到账单后马上送交我们处理。

常见问题解答

- 更换电力零售商之后我是否依然会收到低收入家庭返款？
- “电力代销商”是什么意思？
- 我的名下有两个电费账户。我能获得两份低收入家庭返款吗？
- 我和我的伴侣都持有合格的优惠卡。我们可以得到两份返款吗？
- 我的家人持有合格的优惠卡，但是我没有。我可以申请返款吗？
- 我持有联邦高龄医疗保健卡（Commonwealth Seniors Health Card）。我有资格申请返款吗？

联络我们

致电 137 788 联络新州政府服务中心（Service NSW）[或查找你附近服务中心地址。](#)